

BIENVENUE
WELCOME

THE ORIGINALS
HOTEL DU
VIEUX SAULE
★★★

— ROOM DIRECTORY —

SOMMAIRE

Ce sommaire est interactif, **cliquez sur la section** qui vous intéresse, vous y arriverez instantanément !

- Hébergement
- Communication
- Restauration
- Transport
- Développement durable
- Départ
- Satisfaction

SUMMARY

This summary is interactive, **click on the section** that interests you, you will get there instantly!

- Rooms
- Communication
- Catering
- Transport
- Sustainable development
- Check-out
- Satisfaction

THE ORIGINALS HOTEL DU VIEUX SAULE

Bienvenue !

Ce Guide des Services a été conçu pour vous communiquer les informations sur notre établissement « The Originals Hôtel du Vieux Saule » et vous accompagner au fil de votre séjour.

N'hésitez pas à solliciter chacun d'entre nous pour rendre votre séjour des plus agréables, et restant naturellement à votre disposition et écoute,

Bien sincèrement,

Oona NOUVION
Directrice 

Welcome to our hotel!

This Service Guide has been designed to provide you with information about our hotel "The Originals Hôtel du Vieux Saule" and to accompany you throughout your stay.

Please do not hesitate to ask each one of us to make your stay as pleasant as possible, and we will of course remain at your disposal and attentive,

Yours sincerely,

Oona NOUVION
Director 

ROOM DIRECTORY

HÉBERGEMENT ROOMS



ROOM DIRECTORY

ARRIVÉE

Afin de nous permettre de préparer votre chambre au mieux, l'heure des check-ins est fixée à 15h00.

Conservez toujours votre carte de chambre ainsi que les informations figurant sur la pochette durant votre séjour.

CHECK-IN

In order to allow us to prepare your room in the best possible way, check-in time is set at 3:00 pm.

Always keep your room card and the information on the booklet during your stay.

RÉCEPTION

Pour appeler la réception, faites le 9 depuis le téléphone de votre chambre.

Notre réception est ouverte 24h/24.

RECEPTION

To call reception, dial 9 from your room telephone.

Our reception is open 24 hours a day.

RÉVEIL

La réception est à votre disposition pour programmer votre réveil.

WAKE UP

You can set your alarm clock at reception.

VOTRE CHAMBRE

Pour activer l'électricité de votre chambre il vous suffit d'insérer la carte de votre chambre dans le boîtier à l'entrée. Dans un souci d'économie d'énergie, n'oubliez pas de la retirer quand vous sortez.

Sur simple demande nous pouvons également vous proposer une chambre adaptée aux normes PMR.

Nous vous rappelons que toutes nos chambres sont non-fumeurs, tout manquement à cette règle entrainera la facturation d'une amende de 250€.

Consultez toutes nos offres et tarifs sur notre site : [The Originals Hôtel Du Vieux Saule](#).

YOUR ROOM

To activate the electricity in your room, simply insert your room card in the box at the entrance. In order to save energy, do not forget to remove it when you leave.

On request, we can also offer you a room adapted to PMR standards.

We remind you that all our rooms are non-smoking, any breach of this rule will result in a 250€ fine.

Consult all our offers and rates on our website : [The Originals Hôtel Du Vieux Saule](#).

CLIMATISATION

Pour allumer la climatisation/chauffage, appuyez sur ON. Sélectionner la vitesse du ventilateur et choisir la température souhaitée à l'aide du thermostat.

AIR CONDITIONING

To turn on the air conditioning/heating, press ON. Select the fan speed and choose the desired temperature with the thermostat.

TÉLÉVISION

Mise sous tension : appuyer sur le bouton rouge de la télécommande.

Profitez de Canal+ ainsi que les chaînes étrangères comme RAI UNO (canal 36) et CNN (canal37).

TELEVISION

Power on: press the red button on the remote control.

Enjoy Canal+ as well as foreign channels Isuch as RAI UNO (channel 36) and CNN (channel37).

MÉNAGE

Toutes nos chambres sont nettoyées quotidiennement, si vous ne souhaitez pas bénéficier de ce service, placez la pancarte « ne pas déranger » sur la poignée extérieure de votre chambre.

Afin de réduire notre impact écologique n'hésitez pas à nous préciser si vous souhaitez conserver les mêmes draps pour vos longs séjours.

Concernant les serviettes dans la salle de bain, un mot explicatif est disposé dans chaque chambre. Si vous souhaitez que les serviettes soient changées, merci de les déposer au sol, sinon vous pouvez les laisser sur les portes-serviettes.

ASSISTANCE ET OBJETS TROUVÉS

Votre chambre est décorée et équipée pour votre bien-être. Un inventaire est effectué avant l'arrivée de chaque hôte.

En cas de problème technique, et en dépit de nos efforts quotidiens, n'hésitez pas à nous solliciter si vous repérez un dysfonctionnement sur les équipements mis à votre disposition. Notre service technique s'efforcera d'apporter dans les meilleurs délais la réponse adéquate.

Les objets trouvés sont conservés pendant un an. Pour les récupérer, veuillez contacter la réception.

HOUSEKEEPING

All our rooms are cleaned daily, if you do not wish to benefit from this service, place the "do not disturb" sign on the outside handle of your room.

In order to reduce our ecological impact, do not hesitate to tell us if you wish to keep the same sheets for your long stays.

A note explaining the use of towels in the bathroom is displayed in each room. If you would like your towels changed, please leave them on the floor, otherwise you can leave them on the towel rails.

ASSISTANCE AND LOST AND FOUND

Your room is decorated and equipped for your well-being. An inventory is made before the arrival of each guest.

In case of technical problems, and in spite of our daily efforts, do not hesitate to ask us if you notice a malfunction on the equipment at your disposal. Our technical department will do its best to provide you with the appropriate response as soon as possible.

Lost and found items are kept for one year. To retrieve them, please contact the reception.

SUR DEMANDE

Les services suivants sont disponibles dans notre hôtel. Pour plus de renseignements, veuillez contacter la réception.

- Fer à repasser
- Table à repasser
- Adaptateurs
- Sèche-cheveux
- Trousse de secours
- Bagagerie
- Coffre - fort
- Serviettes, oreillers, couettes supplémentaires

ON REQUEST

The following services are available in our hotel. For more information, please contact the reception.

- Iron
- Iron boards
- Adapters
- Hair dryer
- First-aid kit
- Luggage room
- Safe deposit box
- Extra towels, pillows, comforters

VOUS VOYAGEZ AVEC UN BÉBÉ ?

Si vous voyagez avec votre bébé, nous avons à disposition sur demande, divers accessoires de puériculture :

- Un lit bébé
- Une chaise haute

Vous avez aussi la possibilité de faire chauffer vos plats et biberons sur demande.

Merci de joindre la réception (appel avec le 9)

TRAVELING WITH A BABY?

If you travel with your baby, we have at your disposal on request, various accessories of nursery:

- A cot
- A high chair

You can also have your meals and bottles heated on request.

Please contact reception (dial 9) .

VOUS VOYAGEZ AVEC UN ANIMAL ?

Il y a des frais supplémentaires s'élevant à 20€ par nuit et par animal.

TRAVELING WITH A ANIMAL?

There is a charge of 20€ per night and per animal.

COMMUNICATION COMMUNICATION



ROOM DIRECTORY

WIFI

Accès wifi gratuit et sans code dans toutes les chambres.

- Réseau : Hotel du Vieux Saule
- Ne pas oublier de cocher "J'accepte les conditions d'accès à internet"

WIFI

Free wifi access without code in all rooms.

- *Network : Hotel du Vieux Saule*
- *Do not forget to check "I accept the conditions of access to the internet"*

BUSINESS CORNER

Un ordinateur avec accès internet est gracieusement disponible à la réception.

BUSINESS CORNER

A computer with internet access is available free of charge at reception.

TÉLÉPHONE

Nos coordonnées téléphoniques et internet :

- Téléphone : 01.42.72.01.14
- Email : reserv@hotelvieuxsaule.com
- Internet : *The Originals Hôtel Du Vieux Saule.*

PHONE

Our telephone and internet contact information:

- *Phone : 01.42.72.01.14*
- *Email : reserv@hotelvieuxsaule.com*
- *Internet : The Originals Hôtel Du Vieux Saule.*

COURRIER

Du papier à lettres et des enveloppes sont disponibles à la réception.

MAIL LETTER

Stationery and envelopes are available at reception.

NUMÉROS D'URGENCE

15 SAMU

17 POLICE

18 POMPIERS

N'hésitez pas à solliciter la réception pour toute assistance médicale.

EMERGENCY NUMBERS

15 EMS

17 POLICE

18 FIREFIGHTERS

Do not hesitate to ask the reception for any medical assistance.

RESTAURATION CATERING



ROOM DIRECTORY

PETIT-DÉJEUNER

Pour bien commencer la journée, le petit-déjeuner est servi dans la salle de restaurant sous forme de buffet, de 7h00 à 10h00, week-end et jours fériés compris.

Vous avez la possibilité de commander votre plateau petit-déjeuner à prendre en chambre (à demander la veille à la réception).

BREAKFAST

To get the day off to a good start, breakfast is served as a buffet in the dining room from 7am to 10am on weekdays, weekends and public holidays.

You can also order a breakfast tray to be taken in your room (please ask at reception the day before).

PLATEAU DE COURTOISIE

Pour les boissons chaudes, un plateau de courtoisie est gracieusement mis à votre disposition dans votre chambre avec du café et du thé, le jour de votre arrivée ainsi qu'une bouteille d'eau plate et une gazeuse.

COURTESY TRAY

For hot beverages, a courtesy tray with coffee and tea is provided free of charge in your room on the day of arrival, along with a bottle of still and one of sparkling water.

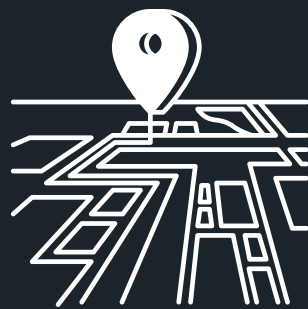
BAR

Tout au long de la journée, nous vous invitons à un moment de détente dans notre bar. Nous proposons une sélection d'eaux, de sodas et de jus ainsi que du Champagne.

BAR

Throughout the day, we invite you to relax in our bar. We offer a selection of waters, sodas and juices as well as Champagne.

TRANSPORT TRANSPORT



ROOM DIRECTORY

TRANSPORT À FAIBLE IMPACT ENVIRONNEMENTAL

En métro

METRO ligne 8 : arrêt « Filles du Calvaire »

En train

Gare de Lyon : Bus N°20 = 15 min

Gare Saint Lazare : ligne 3 = 20 min

Aéroport Charles de Gaulle = 45 min

Aéroport d'Orly = 45 min

En Covoiturage

Différents sites vous proposent des trajets en covoiturage, économiques et écologiques !

- Blablacar: <https://www.blablacar.fr/>
- Mobicoop: <https://www.mobicoop.fr/>
- La Roue verte:
<https://www.laroueverte.com/>

PARKING VOITURE

Vous pouvez garer votre véhicule dans le parking couvert proche de l'hôtel au prix de 38€/jour pour une voiture ou 45€/jour pour un fourgon ou une camionnette. Il suffit de nous communiquer à l'avance le numéro de plaque de la voiture.

Parking de Bretagne : 14 rue de Bretagne, à 100 mètres de l'hôtel.

LOW ENVIRONMENTAL IMPACT TRANSPORT

By subway

METRO line 8: "Filles du Calvaire" stop

By train

Gare de Lyon : Bus N°20 = 15 min

Gare Saint Lazare : line 3 = 20 min

Charles de Gaulle airport = 45 min

Orly airport = 45 min

Carpooling

A number of sites offer economical and ecological carpooling!

Blablacar: <https://www.blablacar.fr/>

Mobicoop: <https://www.mobicoop.fr/>

La Roue verte: <https://www.laroueverte.com/>

CAR PARKING

You can park your car in the indoor parking lot near the hotel for €38/day for a car or €45/day for a van. Just let us know the car's license plate number in advance.

Parking de Bretagne: 14 rue de Bretagne, 100 meters from the hotel.

**DÉVELOPPEMENT
DURABLE
SUSTAINABLE
DEVELOPMENT**



ROOM DIRECTORY

L'Hôtel du Vieux Saule est impliqué dans une démarche de tourisme durable. Vous pouvez nous aider en adoptant quelques éco-gestes simples :

L'Hôtel du Vieux Saule is involved in a sustainable tourism approach. You can help us by adopting some simple eco-actions:

EAU

WATER

Pensez à bien refermer les robinets et à ne pas laisser couler l'eau inutilement. En cas de fuite, n'hésitez pas à prévenir le personnel.

Pour limiter la pollution des lessives, nous changeons vos draps et vos serviettes à votre demande ou tous les 3 jours.

Ne laissez à terre dans la salle de bain que le linge sale, si vous souhaitez le conserver laissez-le suspendu.

Signalez à la réception pour tout long séjour, si vous ne souhaitez pas le changement des draps.

Nous vous invitons à préserver la qualité de l'eau en évitant de jeter dans les toilettes ou lavabo des produits pouvant perturber le fonctionnement de la station d'épuration (mégot, matière organique, protection périodique, dissolvant...).

Remember to turn off the taps and not leave the water running unnecessarily. In case of leakage, do not hesitate to inform the staff.

To limit the pollution of the laundry, we change your sheets and towels at your request or every 3 days.

Only leave dirty linen on the floor in the bathroom, if you wish to keep it, leave it hanging.

Please inform the reception for any long stay, if you do not wish the change of sheets.

We invite you to preserve the quality of the water by avoiding throwing in the toilets or washbasin products which can disturb the functioning of the purification station (cigarette butts, organic matter, periodical protection, nail polish remover...).

ÉNERGIE

ENERGY

Veillez à bien fermer les fenêtres lorsque le chauffage ou la climatisation est en marche. Éteignez la lumière et la télévision en sortant (en retirant la carte du boîtier).

Be sure to close windows when heating or air-conditioning is on.

Turn off the lights and television when you leave (by removing the card from the box).

DÉPART CHECK-OUT



ROOM DIRECTORY

DÉPART

N'oubliez pas de déposer la carte de votre chambre à la réception au moment de votre départ. Les chambres doivent être libérées au plus tard à 11h00.

CHECK-OUT

Please remember to leave your room card at the front desk upon check-out. Rooms must be vacated no later than 11:00 am.

PAIEMENT

Nous acceptons les paiements en espèces, par carte de crédit : American Express, MASTERCARD, VISA.

PAYMENT

We accept payment by cash, credit card : American Express, MASTERCARD, VISA.

TAXI

Si vous désirez un taxi, nous vous conseillons de le réserver la veille en contactant la réception.

TAXI

If you need a cab, we advise you to book it the day before by contacting the reception.

SATISFACTION

SATISFACTION



ROOM DIRECTORY

LAISSEZ-NOUS VOTRE AVIS

Parce que notre priorité, c'est votre satisfaction, partagez nous votre expérience.

Laissez-nous un avis Google et TripAdvisor !



LEAVE US YOUR OPINION

Because our priority is your satisfaction, please share your experience with us.

Leave us a Google and TripAdvisor review!



PARTAGEZ VOTRE SÉJOUR SUR LES RÉSEAUX

Rejoignez nous et partagez votre séjour sur les réseaux !

The Originals Hôtel du Vieux Saule



SHARE YOUR STAY ON THE SOCIAL NETWORKS

Join us and share your stay on the networks!

The Originals Hôtel du Vieux Saule



AU REVOIR !
GOODBYE !

HOTEL DU
VIEUX SAULE
★★★